



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 2 grudnia 2015 r.

Poz. 6135

UCHWAŁA NR XVIII/234/15 RADY MIEJSKIEJ W BYTOMIU

z dnia 23 listopada 2015 r.

w sprawie podatku rolnego

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8, art. 40 ust. 1, art. 41 ust. 1 i art. 42 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r. poz. 1515), art. 6a ust. 11 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (tekst jedn.: Dz. U. z 2013 r. poz. 1381 z późn. zm.), art. 4 ust. 1, art. 8 i art. 13 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r. poz. 1484)

Rada Miejska uchwala, co następuje:

§ 1. Określa się wzory formularzy pn.:

- 1) „IR-1 Informacja o gruntach” stanowiący załącznik nr 1 do uchwały;
- 2) „DR-1 Deklaracja w sprawie podatku rolnego” stanowiący załącznik nr 2 do uchwały.

§ 2. Traci moc uchwała nr XX/271/11 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 23 listopada 2011 r. w sprawie podatku rolnego.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

§ 4. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego i wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty jej ogłoszenia, z mocą obowiązującą od 1 stycznia 2016 r.

Przewodniczący Rady Miejskiej

Andrzej Węzyk

POLA JASNE WYPEŁNIA PODATNIK. WYPEŁNIAĆ NA MASZYNIE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM.

Załącznik nr 1
do uchwały nr XVIII/234/15
Rady Miejskiej w Bytomiu
z dnia 23 listopada 2015 r.

IR - 1

INFORMACJA O GRUNTACH

Podstawa prawna: Składający:	Ustawa z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (jedn. tekst Dz. U. z 2013 r. poz. 1381 z późn. zm.). Formularz przeznaczony dla osób fizycznych, będących właścicielami gruntów rolnych, posiadaczami samoistnymi gruntów rolnych, użytkownikami wieczystymi gruntów rolnych, posiadaczami gruntów rolnych stanowiących własność Skarbu Państwa lub jednostki samorządu terytorialnego.
Termin składania:	W terminie 14 dni od zaistnienia okoliczności mających wpływ na powstanie (wygaśnięcie) obowiązku podatkowego, lub wysokość opodatkowania.
Miejsce składania:	Organ podatkowy właściwy ze względu na miejsce położenia gruntu.

A. MIEJSCE SKŁADANIA INFORMACJI

1. Nazwa i adres siedziby organu podatkowego

B. OBOWIĄZEK ZŁOŻENIA INFORMACJI

2. Okoliczności powodujące obowiązek złożenia informacji (zaznaczyć właściwy kwadrat):

1. informacja składana po raz pierwszy 2. korekta informacji od (miesiąc – rok) ____ - ____

C. PODMIOT ZOBOWIĄZANY DO ZŁOŻENIA INFORMACJI

3. Rodzaj podmiotu (zaznaczyć właściwy kwadrat):

1. właściciel, użytkownik lub posiadacz 2. współwłaściciel, współużytkownik lub współposiadacz

D. DANE PODATNIKA

D.1. DANE IDENTYFIKACYJNE

4. Nazwisko		5. Numer PESEL	
6. Pierwsze imię, drugie imię		7. Telefon kontaktowy 1)	
8. Identyfikator REGON	9. Symbol PKD lub EKD	10. NIP podatnika (dotyczy osób prowadzących dział. gospodarczą)	
11. Data urodzenia (dzień - miesiąc - rok)	12. Imię ojca	13. Imię matki	

D.2. ADRES ZAMIESZKANIA

14. Kraj		15. Województwo	
16. Gmina	17. Ulica	18. Nr domu	19. Nr lokalu
20. Miejscowość	21. Kod pocztowy	22. Poczta	

D.3 ADRES DO KORESPONDENCJI (należy wypełnić w przypadku, gdy adres do korespondencji jest inny niż adres zamieszkania)

23. Gmina	24. Ulica	25. Nr domu	26. Nr lokalu
27. Miejscowość	28. Kod pocztowy	29. Poczta	

D.1.a DANE IDENTYFIKACYJNE PODATNIKA, BĘDĄCEGO JEDNOCZEŚNIE WSPÓŁMĄŻONKIEM (współwłasność łączna)

30. Nazwisko		31. Numer PESEL	
32. Pierwsze imię, drugie imię		33. Telefon kontaktowy 1)	
34. Identyfikator REGON	35. Symbol PKD lub EKD	36. NIP współmałżonka (dotyczy osób prowadzących dział. gospodarczą)	
37. Data urodzenia (dzień - miesiąc - rok)	38. Imię ojca	39. Imię matki	

POLA JASNE WYPEŁNIA PODATNIK. WYPEŁNIAĆ NA MASZYNE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM.

D.2.a ADRES ZAMIESZKANIA

40. Kraj		41. Województwo		
42. Gmina	43. Ulica		44. Nr domu	45. Nr lokalu
46. Miejscowość		47. Kod pocztowy	48. Poczta	

D.3.a ADRES DO KORESPONDENCJI (należy wypełnić w przypadku, gdy adres do korespondencji jest inny niż adres zamieszkania)

49. Gmina	50. Ulica		51. Nr domu	52. Nr lokalu
53. Miejscowość		54. Kod pocztowy	55. Poczta	

E. DANE DOTYCZĄCE UŻYTKÓW ROLNYCH STANOWIĄCYCH GOSPODARSTWO ROLNE ²⁾
- położonych na terenie Bytomia**E.1. GRUNTY ORNE**

Klasa użytków rolnych	I	II	IIIa	IIIb	IVa	IVb	V	VI, VIz
Powierzchnia w ha	56.	57.	58.	59.	60.	61.	62.	63.

E.2. ŁĄKI I PASTWISKA

Klasa użytków rolnych	I	II	III	IV	V	VI
Powierzchnia w ha	64.	65.	66.	67.	68.	69.

E.3. SADY

Klasa użytków rolnych	I	II	III, IIIa,	IIIb	IV, IVa,	IVb	V	VI
Powierzchnia w ha	70.	71.	72.	73.	74.	75.	76.	77.

E.4. GRUNTY ROLNE ZABUDOWANE

Powierzchnia w ha	78.
-------------------	-----

E.5. GRUNTY POD ROWAMI

Powierzchnia w ha	79.
-------------------	-----

E.6. GRUNTY ZADRZEWIONE I ZAKRZEWIONE na użytkach rolnych

Powierzchnia w ha	80.
-------------------	-----

E.7. GRUNTY POD STAWAMI ZARYBIONYMI – łososiem, trocią, głowacimą, palią i pstrągiem

Powierzchnia w ha	81.
-------------------	-----

E.8. GRUNTY POD STAWAMI ZARYBIONYMI - inne gatunki ryb

Powierzchnia w ha	82.
-------------------	-----

E.9. GRUNTY POD STAWAMI NIEZARYBIONYMI

Powierzchnia w ha	83.
-------------------	-----

E.10. GRUNTY, DLA KTÓRYCH NIE MOŻNA USTALIĆ PRZELICZNIKA POW. UŻYTKÓW ROLNYCH

Powierzchnia w ha	84.
-------------------	-----

F. DANE DOTYCZĄCE UŻYTKÓW ROLNYCH POSIADANYCH NA TERENIE INNEJ GMINY

Powierzchnia w ha ²⁾	85.
Nazwa Gminy	86.

POLA JASNE WYPEŁNIA PODATNIK. WYPEŁNIAĆ NA MASZYNIE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM.

G. ZWOLNIENIA USTAWOWE OD PODATKU ROLNEGO			
G.1.		Art. 12 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym	Powierzchnia zwolniona z opodatkowania w ha fizycznych
ust. 1	pkt 1 - użytki rolne klasy V, VI, VIz		87.
ust. 1	pkt 1 - grunty zadrzewione i zakrzewione ustanowione na użytkach rolnych (Lz)		88.
ust.	pkt		89.
ust.	pkt		90.
ust.	pkt		91.
ust.	pkt		92.
G.2.		Zwolnienia na podstawie innych ustaw	Powierzchnia zwolniona z opodatkowania w ha fizycznych
			93.
			94.
H. DANE O PEŁNOMOCNIKU – JEŻELI ZOSTAŁ USTANOWIONY (należy dołączyć aktualne pełnomocnictwo) DANE PRZEDSTAWICIELA USTAWOWEGO			
H.1. DANE IDENTYFIKACYJNE			
95. Nazwisko		96. Pierwsze imię, drugie imię	
H.2. ADRES ZAMIESZKANIA			
97. Gmina		98. Ulica	
99. Nr domu		100. Nr lokalu	
101. Miejscowość		102. Kod pocztowy	103. Poczta
I. PODPIS PODATNIKA /PEŁNOMOCNIKA/ PRZEDSTAWICIELA USTAWOWEGO ³⁾			
104. Imię		105. Nazwisko	
106. Data wypełnienia informacji (dzień - miesiąc - rok)		107. Podpis podatnika / pełnomocnika /przedstawiciela ustawowego ³⁾	
<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 100%; display: flex; justify-content: space-between;"> </div>			
J. PODPIS PODATNIKA, BĘDĄCEGO JEDNOCZEŚNIE WSPÓŁMAŁŻONKIEM /PEŁNOMOCNIKA ³⁾			
108. Imię		109. Nazwisko	
110. Data wypełnienia informacji (dzień - miesiąc - rok)		111. Podpis podatnika / przedstawiciela ustawowego ³⁾	
<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 100%; display: flex; justify-content: space-between;"> </div>			
K. ADNOTACJE PODATNIKA			
112. Uwagi			

1) Dane nieobowiązkowe.

2) Należy podać z dokładnością do czterech miejsc po przecinku.

3) Niepotrzebne skreślić.

POLA JASNE WYPEŁNIA PODATNIK. WYPEŁNIĆ NA MASZYNE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM.

1. Numer Identyfikacji Podatkowej podatnika	
2. Nr KRS	

Załącznik nr 2
do uchwały nr XVIII/234/15
Rady Miejskiej w Bytomiu
z dnia 23 listopada 2015 r.

DR - 1

DEKLARACJA W SPRAWIE PODATKU ROLNEGO

3. Rok	
---------------	--

Podstawa prawna:	Ustawa z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (jedn. tekst Dz. U. z 2013 r. poz. 1381 z późn. zm.).
Składający:	Formularz przeznaczony dla osób prawnych, jednostek organizacyjnych oraz spółek niemających osobowości prawnej, będących właścicielami gruntów, posiadaczami samoistnymi gruntów, użytkownikami wieczystymi gruntów, posiadaczami gruntów stanowiących własność Skarbu Państwa lub jednostki samorządu terytorialnego oraz dla osób fizycznych będących współwłaścicielami lub współposiadaczami z osobami prawnymi, bądź innymi jednostkami organizacyjnymi nieposiadającymi osobowości prawnej lub ze spółkami nieposiadającymi osobowości prawnej.
Termin składania:	Do 15 stycznia każdego roku podatkowego lub w terminie 14 dni od zaistnienia okoliczności mających wpływ na powstanie (wygaśnięcie) obowiązku podatkowego, lub wysokość opodatkowania.
Miejsce składania:	Organ podatkowy właściwy ze względu na miejsce położenia nieruchomości.

A. MIEJSCE SKŁADANIA DEKLARACJI

4. Nazwa i adres siedziby organu podatkowego	
---	--

B. OBOWIĄZEK ZŁOŻENIA DEKLARACJI

5. Okoliczności powodujące obowiązek złożenia deklaracji (zaznaczyć właściwy kwadrat):			
<input type="checkbox"/> 1. deklaracja roczna	<input type="checkbox"/> 2. powstanie obowiązku podatkowego w trakcie roku (miesiąc – rok) ____ - ____	<input type="checkbox"/> 3. wygaśnięcie obowiązku podatkowego (miesiąc – rok) ____ - ____	<input type="checkbox"/> 4. korekta deklaracji rocznej (miesiąc – rok) ____ - ____

C. PODMIOT ZOBOWIĄZANY DO ZŁOŻENIA DEKLARACJI

6. Rodzaj podmiotu (zaznaczyć właściwy kwadrat):	
<input type="checkbox"/> 1. właściciel, użytkownik lub posiadacz	<input type="checkbox"/> 2. współwłaściciel, współużytkownik lub współposiadacz

D. DANE PODATNIKA

* - dotyczy podatnika niebędącego osobą fizyczną

** - dotyczy podatnika będącego osobą fizyczną

D.1. DANE IDENTYFIKACYJNE

7. Rodzaj podatnika (zaznaczyć właściwy kwadrat)		
<input type="checkbox"/> 1. osoba fizyczna	<input type="checkbox"/> 2. osoba prawna	<input type="checkbox"/> 3. jednostka organizacyjna, w tym spółka, nieposiadająca osobowości prawnej

8. Pieczęć firmowa podatnika * / Nazwisko, pierwsze imię, drugie imię **		

9. Identyfikator REGON	10. Symbol PKD lub EKD	11. Numer PESEL

Pola 12,13,14 wypełnia osoba fizyczna		
12. Data urodzenia (dzień - miesiąc - rok)	13. Imię ojca	14. Imię matki

D.2. ADRES SIEDZIBY* / ADRES ZAMIESZKANIA **

15. Kraj	16. Województwo	17. Powiat
18. Gmina	19. Ulica	20. Nr domu
21. Nr lokalu	22. Miejscowość	23. Kod pocztowy
24. Poczta		

POLA JASNE WYPEŁNIA PODATNIK. WYPEŁNIAĆ NA MASZYNE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM.

E. DANE DOTYCZĄCE UŻYTKÓW ROLNYCH STANOWIĄCYCH GOSPODARSTWO ROLNE							
E.1. GRUNTY ROLNE ZABUDOWANE							
Powierzchnia w ha ¹⁾			Przelicznik		Powierzchnia w ha przeliczeniowych ¹⁾		
a.			b.		c.		
25.			1,00		26.		
E.2. GRUNTY ORNE				E.3. ŁĄKI I PASTWISKA			
Klasa	Powierzchnia w ha ¹⁾	Przelicznik	Powierzchnia w ha przeliczeniowych ¹⁾	Klasa	Powierzchnia w ha ¹⁾	Przelicznik	Powierzchnia w ha przeliczeniowych ¹⁾
	a.	b.	c.		a.	b.	c.
I	27.	1,80	28.	I	29.	1,60	30.
II	31.	1,65	32.	II	33.	1,35	34.
IIIa	35.	1,50	36.	III	37.	1,15	38.
IIIb	39.	1,25	40.		43.		0,70
IVa	41.	1,00	42.	V	48.		
IVb	45.	0,75	46.		50.		
V	47.			VI			
VI, VIz	49.						
E.4. SADY				E.5. GRUNTY POD STAWAMI ZARYBIONYMI - łososiem, trocią, głowacimą, palią i pstrągiem			
Klasa	Powierzchnia w ha ¹⁾	Przelicznik	Powierzchnia w ha przeliczeniowych ¹⁾		Powierzchnia w ha ¹⁾	Przelicznik	Powierzchnia w ha przeliczeniowych ¹⁾
	a.	b.	c.		a.	b.	c.
I	51.	1,80	52.		53.	1,00	54.
II	55.	1,65	56.	E.6. GRUNTY POD STAWAMI ZARYBIONYMI - inne gatunki ryb			
III IIIa	57.	1,50	58.	59.	0,20	60.	
IIIb	61.	1,25	62.	E.7. GRUNTY POD STAWAMI NIEZARYBIONYMI			
IV IVa	63.	1,00	64.	65.	0,20	66.	
IVb	67.	0,75	68.	E.8. GRUNTY, DLA KTÓRYCH NIE MOŻNA USTALIĆ PRZELICZNIKA POW. UŻYTKÓW ROLNYCH			
V	69.			71.	1,00	72.	
VI	70.			E.9. GRUNTY ZADRZEWIONE I ZAKRZEWIONE na użytkach rolnych			
	73.			E.10. GRUNTY POD ROWAMI			
				74.	0,20	75.	
E. 13. ŁĄCZNA POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH STANOWIĄCYCH GOSPODARSTWO ROLNE							
76. Powierzchnia w ha (Suma z części od E.1 do E.10 kol. a)				77. Powierzchnia w ha przeliczeniowych (Suma z części od E.1 do E.10 kol. c)			

POLA JASNE WYPEŁNIA PODATNIK. WYPEŁNIAĆ NA MASZYNI, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM.

F. ŁĄCZNA KWOTA PODATKU OD GOSPODARSTW ROLNYCH		
Łącznie powierzchnia w ha przeliczeniowych Należy wpisać powierzchnię z poz.77.	78.	
Stawka podatku	79.	zł, gr
Kwota podatku - po zaokrągleniu do pełnych złotych ***)	80.	zł

G. DANE DOTYCZĄCE UŻYTKÓW ROLNYCH NIESTANOWIACYCH GOSPODARSTW ROLNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH ZWOLNIENIU		
81. Powierzchnia w ha ¹⁾	82. Stawka podatku zł, gr	83. Kwota podatku (po zaokrągleniu do pełnych złotych) ***) zł

INFORMACJA DOT. POZ. 80 i 83: W PRZYPADKU GDY KWOTA PODATKU NIE PRZEKRACZA 100 ZŁ, PODATEK JEST PŁATNY JEDNORAZOWO W TERMINIE PŁATNOŚCI PIERWSZEJ RATY

WPLATY PODATKU NALEŻY DOKONYWAĆ NA INDYWIDUALNY NUMER RACHUNKU BANKOWEGO

H. ZWOLNIENIA USTAWOWE OD PODATKU ROLNEGO		
H.1.	Art. 12 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym	Powierzchnia zwolniona z opodatkowania w ha fizycznych
ust. 1	pkt 1 - użytki rolne klasy V, VI, VIz	84.
ust. 1	pkt 1 - grunty zadrzewione i zakrzewione ustanowione na użytkach rolnych (Lz)	85.
ust.	pkt	86.
ust.	pkt	87.
H.2.	Zwolnienia na podstawie innych ustaw	Powierzchnia zwolniona z opodatkowania w ha fizycznych
	ustawa z dnia 13 grudnia 2013 r. o rodzinnych ogrodach działkowych	88.
		89.

I. DANE OSOBY DO KONTAKTU Z ORGANEM PODATKOWYM		
90. Imię i nazwisko	91. e-mail ²⁾	92. telefon ²⁾

J. PODPIS PODATNIKA / OSOBY REPREZENTUJĄCEJ PODATNIKA	
93. Imię	94. Nazwisko
95. Data wypełnienia (dzień - miesiąc - rok) - -	96. Podpis i pieczęć podatnika / osoby reprezentującej podatnika ³⁾

K. ADNOTACJE ORGANU PODATKOWEGO	
97. Uwagi organu podatkowego	
98. Data (dzień - miesiąc - rok) - -	99. Podpis przyjmującego deklarację

1) Należy podać z dokładnością do czterech miejsc po przecinku

2) Dane nieobowiązkowe.

3) Niepotrzebne skreślić.

*****) Pouczenie**

W przypadku niewpłacenia w określonych ustawowo terminach kwoty należnego podatku lub wpłacenia jej w niepełnej wysokości, niniejsza deklaracja stanowi podstawę do wystawienia tytułu wykonawczego, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 17 czerwca 1966r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (tekst jednolity Dz. U. z 2014 r. poz. 1619 z późn. zm.).

POLA JASNE WYPEŁNIA PODATNIK. WYPEŁNIAĆ NA MASZYNIE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM.

L. INFORMACJE DOTYCZĄCE GRUNTÓW ROLNYCH BĘDĄCYCH W POSIADANIU PODATNIKA

(łącznie zwolnione i przeznaczone do opodatkowania)

Kody tytułów władania:

1- Własność; 2- Współwłasność; 3- Posiadanie samoistne; 4- Użytkowanie wieczyste;
5- Trwały zarząd; 6- Najem; 7- Użyczenie; 8 - Dzierżawa; 9- Użytkowanie; 10- Bez tytułu prawnego

Lp.	Księga wieczysta	Obręb	Karta mapy	Numer działki	Kod tytułu władania	Powierzchnia gruntów w ha fizycznych
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
Ogółem:						100.